



Règlement pour le concours M15 et M17, C50m – édition 2024
Reglement für den U15/U17-Wettkampf, G50m – Ausgabe 2024

0. **Protection des données / Datenschutz**

En prenant part au concours, le participant accepte que ses données personnelles (p. ex. nom, date de naissance, société de tir, domicile, canton, photos, etc.) soient publiées sur les listes de départ et de classement et/ou dans les médias correspondants et qu'elles soient mentionnées pendant la manifestation. La participation implique également le consentement à la transmission de ces données à un sous-traitant responsable de l'organisation et/ou du dépouillement des résultats.

Durch die Beteiligung am Wettkampf willigt der Teilnehmer ein, dass seine persönlichen Daten (z.B. Name, Geburtsdatum, Verein, Wohnort, Kanton, Bilder etc.) auf Start- und Ranglisten und/oder in den entsprechenden Medien publiziert sowie während der Veranstaltung genannt werden dürfen. Durch die Teilnahme wird auch der Weitergabe dieser Daten an einen Auftragsbearbeiter, der für die Durchführung und/oder Resultatermittlung zuständig ist, zugestimmt.

Plus d'informations sur: / Weitere Informationen unter:

https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/datenschutz/freizeit_sport/teilnahme_sport.html

https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/freizeit_sport/teilnahme_sport.html

1. **Concours / Wettkampf**

La Société Fribourgeoise des Tireurs Sportifs organise chaque année en juin un tir regroupant ses tireurs M15 et M7. Il se déroule de manière centralisée dans un seul stand.

Der FSSV organisiert jährlich im Juni einen Wettkampf für seine U15/U17 Schützen. Der Ablauf erfolgt zentralisiert, nur in einem Schiessstand.

2. **Programme / Programm**

	M15-appuyé U15-aufgelegt	M15-bras franc U15-liegend frei	M17-bras franc U17-liegend frei
Cible / Scheibe	A10	A10	A10
Nb de coups / Schüsse	20	20	30
Prix / Preis	Gratuit Gratis	Gratuit Gratis	Gratuit Gratis
Récompense / Auszeichnung	Insigne pour 50% / Abzeichen an 50%	Insigne pour 50% / Abzeichen an 50%	Insigne pour 50% / Abzeichen an 50%
Medailles / Medaillen	Aucune / Keine	Or-argent-bronze / Gold-Silber-Bronze	Or-argent-bronze / Gold-Silber-Bronze

3. **Dispositions particulières / Besondere Anordnungen**

Licence non obligatoire / Lizenz ist nicht Bedingung

Egalités: appui par les coups profonds / Bei Punktgleichheit Entscheid mit Tiefschüssen



4. **Annonce et délai / Anmeldung und Termin**

Annonce préalable des participants obligatoire à l'aide du formulaire d'inscription /
Voranmeldung der Teilnehmer mittels Anmeldeformular nötig

Délai / Frist : fixé par le responsable *vom Verantwortlichen festgelegt*


5. **Approbation / Genehmigung**

Approuvé par l'Assemblée technique du 21 mars 2024

Genehmigt an der technischen Versammlung vom 21. März 2024

Société Fribourgeoise des Tireurs Sportifs


Daniel Roubaty
Président


Stéphane Broillet
Responsable Match & relève